

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ

وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ

اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ.

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ، وَكُلُّ خَمْرٍ حَرَامٌ.

尊敬すべきムスリムの皆様！

イスラームは、私たちの生活、財産、心、信仰、そして世代の安全と安心を守るための規則を定めています。私たちの健康を危険にさらし、心の安定を乱し、財産を浪費し、家族を傷つけるあらゆる種類の悪習を禁じています。これが、アルコール飲料がハラームとされる理由です。この点について、預言者ムハンマド（彼の上に祝福と平安あれ）は、ハディースの中で次のように語っています。「人を酔わせるあらゆる飲み物はハムル（アルコール飲料）とみなされる。そしてあらゆるハムルはハラームである」。<sup>i</sup>

親愛なる信仰者の皆様！

酒、もしくはアルコール飲料は、アッラー（スブハーナ ワ タアーラー）から

私たちへの貴重な信託と祝福である心、魂、体を歪めてしまいます。ハラールなことに使われるべき財産を、何の役にも立たないことに費やさせます。アルコール飲料のために家族の平安も、子どもたちの希望も、若者の将来も暗くなってしまいます。善へと続く道が閉ざされ、悪への道が広がってしまうのです。

全能のアッラー（スブハーナ ワ タアーラー）はクルアーンを通して、アルコール飲料について次のように警告しています。「悪魔は、酒や賭博をもってあなたがたの間に敵意と憎しみを起こさせ、あなたがたがアッラーを思い起こし、礼拝するのを妨げようとしている。それでもあなたがたは、[それらを]断たないのか」。<sup>ii</sup>

親愛なるムスリムの皆様！

自らの心と意志を、アッラー（スブハーナ ワ タアーラー）がお喜びになるハラールな楽しみのために用いましょう。私たちの社会がアルコール飲料に支配され、人々を麻痺させ、怠惰と絶望に引きずり込み、悪の手先とすることが決してないようにしましょう。健康で平和な、幸福な未来を共に築いてゆきましょう。

<sup>i</sup> Muslim, Ashribah, 74.

<sup>ii</sup> Ma'idah, 5/91.